

ZODIAC AEROSPACE SERVICES

Technical Publications

61, RUE PIERRE CURIE

CS20001

78373 PLAISIR CEDEX

FRANCE

Phone international : + 33 1 61 34 23 23

Fax international : + 33 1 61 34 21 13

TPI Web site: <http://tpi.services.zodiacaerospace.com/>

LETTRE DE TRANSMISSION

Cette Lettre de Transmission concerne la Lettre de Service SIL 025-63-03, édition originale datée de JUL 31/17.

RAISON DE LA REVISION

N/A

SEQUENCE DE REVISION

Edition originale: JUL 31/17

PAGE INTENTIONNELLEMENT BLACHE

ZODIAC AEROSAFETY SYSTEMS

ZODIAC EVACUATION SYSTEMS

61 rue Pierre Curie - CS20001 – 78373 Plaisir Cedex – France

Tel: + 33 1 61 34 23 23 – Fax: + 33 1 61 34 24 23

<http://www.zodiacaerospace.com>

CAGE Code: F6101

POUR: UTILISATEURS DU ATOM TANDEM ZODIAC AEROSAFETY SYSTEMS

SUJET: INSPECTION D'EQUIPEMENT

EFFECTIVITE: TOUT ATOM TANDEM

APPLICABILITE:

Cette SIL est applicable aux ATOM TANDEM suivants:

PART NUMBER	DESIGNATION	REFERENCE CMM
740-1, 740-2,	ATOM TANDEM	25-63-47
740-1A	ATOM TANDEM	25-63-69
740-2 350	ATOM TANDEM	25-63-62

1. **OBJET**

Cette lettre d'information (SIL) est créée pour informer les utilisateurs que les "poignées de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE" – Communément appelées "Répétiteurs CDO" – étaient en service alors qu'elles présentaient une usure aggravée au niveau de la sortie du tunnel de préhension.



2. DESCRIPTION

Les "poignées de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE" doivent être contrôlées tous les 50 sauts ou tous les mois au même titre que la "poignée de libérateur de la voile principale" conformément aux dispositions du manuel d'utilisation et de maintenance du matériel concerné (740-1, 740-1A, 740-2, 740-2 350).

Si vous rencontrez des dégradations décrites ci-dessus ou d'autres natures, rapprochez-vous de l'un de nos distributeurs afin d'effectuer un changement immédiat.

- Réf. des poignées de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE des ATOM 740-1, 740-1A : P2010167800
- Réf. des poignées de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE des ATOM 740-2: P2010167800 ou P1010167800
- Réf. des poignées de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE des ATOM 740-2 350 : P1010167800

Par ailleurs, il est rappelé à l'ensemble des utilisateurs et des plieurs/réparateurs que la « poignée de libération jumelée ATOM TANDEM pour RSE » (Répétiteur CDO) doit traverser la gaine de câble de la poignée de libération tel que défini dans les manuels respectifs des ATOM TANDEM 740-1, 740-1A, 740-2, 740-2 350.



ZODIAC AEROSPACE SERVICES

Technical Publications

61, RUE PIERRE CURIE

CS20001

78373 PLAISIR CEDEX

FRANCE

Phone international : + 33 1 61 34 23 23

Fax international : + 33 1 61 34 21 13

TPI Web site: <http://tpi.services.zodiacaerospace.com/>

TRANSMITTAL SHEET

This Transmittal Sheet refers to Service Information Letter SIL 025-63-03, original issue dated JUL 31/17.

REASON FOR REVISION

N/A

REVISION SEQUENCE

Original issue: JUL 31/17

PAGE INTENTIONNALLY LEFT BLANK

ZODIAC AEROSAFETY SYSTEMS

ZODIAC EVACUATION SYSTEMS

61 rue Pierre Curie - CS20001 – 78373 Plaisir Cedex – France

Tel: + 33 1 61 34 23 23 – Fax: + 33 1 61 34 24 23

<http://www.zodiacaerospace.com>

CAGE Code: F6101

TO: USERS OF ZODIAC AEROSAFETY SYSTEMS ATOM TANDEM

SUBJECT: EQUIPMENT INSPECTION

EFFECTIVITY: ALL ATOM TANDEM

APPLICABILITY:

This SIL is applicable to the following ATOM TANDEM:

PART NUMBER	DESIGNATION	CMM REFERENCE
740-1, 740-2,	ATOM TANDEM	25-63-47
740-1A	ATOM TANDEM	25-63-69
740-2 350	ATOM TANDEM	25-63-62

1. **PURPOSE**

This Service Information Letter (SIL) is issued to inform users that "ATOM TANDEM Secondary Drogue Release Handle" - commonly named "Right Hand Drogue Release Handle" - were in service whereas they were subject to aggravated wear at the immediate exit of the gripping tunnel.



2. DESCRIPTION

"ATOM TANDEM Secondary Drogue Release Handle" must be checked every 50 jumps or every month in the same way as the "Main coupled canopy release handle" in accordance with the Component Maintenance Manual of the equipment concerned. (740-1, 740-1A, 740-2, 740-2 350).

If you encounter any of the above or other degradations, please contact one of our distributors to make an immediate change.

- P/N of Secondary Drogue Release Handle for ATOM TANDEM 740-1, 740-1A : P2010167800
- P/N of Secondary Drogue Release Handle of ATOM TANDEM for ATOM TANDEM 740-2: P2010167800 or P1010167800
- P/N of Secondary Drogue Release Handle of ATOM TANDEM for ATOM 740-2 350: P1010167800

In addition, all users and reserve canopies packers are reminded that the "Secondary Drogue Release Handle" must pass through the main canopy cut away handle tunnel as defined in the respective manuals of ATOM TANDEM 740-1, 740-1A, 740-2 and 740-2 350.

